

; ghY][ghfU» Y ']b 'DUfhYb_]fWk Yb.
GhUf_fY[Yb 'nk]b[h'ni f'GdYffi b[

; ghY][ghfU» Y ']b 'DUfhYb_]fWk Yb ' [YgdYffh 'GhUf_fY[Yb 'ZØ\ fhY
ni ' ?]Yg! 'i bX ; YfØ``UV`U[Yfi b[Yb " 'J Yf_Y\fgg]Wk Yf\Y]h
[YZÅ\ fXYh"

≠ 'XYf']Xm`]gWk Yb 'A Uf_h[Ya Y]bXY 'DUfhYb_]fWk Yb ' \ Uh'Y]b ' Øb[ghYg
l bk YhhYfž'XUg'Ua ' &% " ð '] &\$\$(' b]YXYf[Y[Ub[Yb ']ghž'ni
Yf\YV']Wk Yb ' J Yf_Y\fgVY\]bXYfi b[Yb ' [YZØ\ fh" '8]Yg]gh_Y]b
]gc`]YfhYg '9fY][b]gž'gcbXYfb'gWk Y]bh'HY']'Y]bYg' [fØ» YfYb 'HfYbXg'ni
gY]bž'XYf'X]Y '≠ZfUghfi _hi f'i bX'X]Y 'J Yf_Y\fgg]hi Uh]cb ']b 'XYf
FY[]cb'ni bY\ a YbX 'VY`UghYh"

8]Y 'G]hi Uh]cb 'j c f 'C fh

5a 'VYgU[hYb 'GcbbhU['k i fXY'X]Y' ; ghY][ghfU» Y ']a 'C fhghY']
DUfhYb_]fWk Yb 'j c`ghÅbX][' [YgdYffhž' bUWk XYa 'GhUf_fY[Yb ' ?]Yg
i bX ; YfØ``Ui ZX]Y' : U\fvU\ b' [YgWk Ya a h' \UhY " "8]YgYf' J cfZU`
]gh'b]Wk h'c\ bY 'J cfk Ufbi b['Y]b[YhfYhYb / VYfY]hg'Y]bY 'K cWk Y
ni j c f 'k Uf'X]Y 'GhfU» Y ' \ U`VgY]h]['UV[YgdYffh'k cfXYbž'XU'XYf
J Yf_Y\ f'Ui Z[fi bX'XYf'gWk a U'Yb 'GhfYW_Y'ØVYf'UghYh'k Uf"

<]bhYf[fØbXY 'i bX 'l fgUWk Yb

8]Y 'DfcV`Ya Uh]_k]fX'Xi fWk 'Y]bY' , VYf`Ughi b['XYf
J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f'j YfghÅf_h" '8]Y' ; ghY][ghfU» Y ' k]fX '\Åi Z['U`g
l a [Y\i b[gghfU» Y 'ni f'ghUf_`ZfYei Ybh]YfhYb '6i bXYgghfU» Y ' &
[Ybi hnhž'X]Y 'XYfnY]h'ghÅbX][Yb 'J Yf_Y\fgghØfi b[Yb 'Ui Z[fi bX'j cb
5a dY`gWk U'hi b[Yb ']b 'XYf'GWk k UVY_i fj Y 'Ui g[YgYhnh']gh" 'J]Y'Y
Buj][Uh]cbggmghYa Y ``Y]hYb 'J Yf_Y\fgY] 'bY\ a Yf'Ui ZX]YgY
gWk a U'Yb 'GhfU» Ybž'k Ug'ni 'Y]bYf' [YZÅ\ f']Wk Yb 'J Yf_Y\fgg]hi Uh]cb

ZØ\fh"

? cbgYe i YbnYb`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgW\ UZh

8]Y`j c`ghÅbX][Y`GdYffi b[`XYf` ; ghY][ghfU» Y`\Uh`b]W`h`bi f
5i gk]f_i b[Yb`Ui ZXYb`J Yf_Y\řžgcbXYfb`Ui W\`Ui ZX]Y`5bk c\ bYfž
X]Y`Ui Zj Yf`Àgg`]W\Y`J Yf_Y\fgk Y[Y`Ub[Yk]YgYb`g]bX`" ð`NY]hYbž`]b
XYbYb`Yi hfYa Y`K YhhYfVYX]b[i b[Yb`ni bY\`a Ybž`]gh`Yg`k]W`h][ž
ØVYf`X]Y`bchk YbX][Yb`A U» bU\`a Yb`ni f`ðghUbX\U`hi b[`i bX
J YfVYggYfi b[`XYf` ðZfUghfi _hi f`bUW\`ni XYb`_Yb`"

: cfXYfi b[Yb`ZØf`X]Y`Ni _i bZh

I a`X]Y`J Yf_Y\fgg]W\Yf\Y]h`ni` [Yk Å\`f`Y]ghYb`i bX`X]Y`6Y`Ughi b[
XYf` ; ghY][ghfU» Y`ni` fYXi`n]YfYbž`g]bX`Ub[Zf]gh][Y`@Øgi b[Yb
bchk YbX]["8Uni` [Y\ØfYb`a Ø[`]W\Yfk Y]gY`XYf`5i gVUi`XYf`GhfU» Y
i bX`Y]bY`VYggYfY`J Yf_Y\fg`Yb_i b[ži a`Y]bY` , VYf`Ughi b[`ni
j Yfa Y]XYb`"8]Y` ; Ya Y]bXYj Yfk U`hi b[`k]fX` [YZcfXYfh`gY]bž`X]YgYb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`U_h]j`ni`VY[Y[bYb`"

8 Yf`6`]W_`bUW\`j cfb

8]Y`G]hi Uh]cb`]b`DUfhYb_]fW\Yb`ghY\`h`a Ø[`]W\Yfk Y]gY
fYdfÅgYb`hUh]j`ZØf`j]Y`Y`ÅbX`]W\Y`F`Y[]cbYb`]b`8Yi hgW\`UbXž`X]Y
a]h`Å\`b`]W\Yb`DfcV`Ya Yb`_cbZfcbh]Yfh`g]bX`"9I hfYa Y
K YhhYfVYX]b[i b[Yb`]b`J YfV]bXi b[`a]h]j YfU`hYhYf`ðZfUghfi _hi f
ghY`Yb`Y]bY`ghYh][Y`<YfUi gZcfXYfi b[`XUf`"9g`]gh`Yb`hgW\Y]XYbXž
XUgg` ; Ya Y]bXYb`dfcU_h]j Y`GW\`f]hh`i bhYfbY\`a Ybž`i a`X]Y
G]W\Yf\Y]h`XYf`6Øf[Yf`ni`Yf\Ø\Yb`i bX`XYb`J Yf_Y\`f`]b`Y]bYf`g]W\
ÅbXYfbXYb`I a`k Y`h`ni`a`UbU[Yb`"

ðg[YgUa`h`nY][h`g]W\ž`XUgg`K YhhYfYfY][b]ggY`b]W\h`bi f`c`_U`Yž
gcbXYfb`Ui W\`VfY]hYfY`ghfi _hi fY`Y`DfcV`Ya Y`]bbYf\U`V`XYf
J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f`Y]bYf`F`Y[]cb`Ui ZX`YW`_Yb`_ØbbYb`"8]Y
9b`hk]W_`i b[Yb`]b`DUfhYb_]fW\Yb`_ØbbhYb`Y]b`5i Zfi Z`ni f`5_h]cb`ZØf
UbXYfY` ; Ya Y]bXYb`XUfghY`Ybž`X]Y`YVYbZU`g`j cf`Å\`b`]W\Yb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`ghY\`Yb`"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY